

WASH@paper

#3

Juillet 2015

## LE SUIVI DE L'EHA APRES LA MISE EN OEUVRE

Le journal de l'EHA est un magazine publié en ligne de façon régulière en allemand et en anglais. Chaque édition porte un regard attentif sur un élément clef du secteur de l'eau, de l'hygiène et de l'assainissement (EHA) et des domaines qui lui sont liés. Le journal vous tient également informés des événements nationaux et internationaux, des publications et des projets récents ainsi que des actualités du secteur. Le journal de l'EHA est publié par [l'Organisation allemande des toilettes](#) (German Toilet Organisation) en étroite coopération avec [le réseau allemand de l'EHA \(German WASH Network\)](#) et [l'Alliance pour l'Assainissement Durable \(SuSanA\)](#).

### Numéro 3

Cette édition de l'**e-journal de l'EHA** est consacrée au sujet du suivi **ex-post** et aux façons de garantir que l'accès à eau et à l'assainissement apporté par les projets d'EHA continuera au-delà de la fin des projets.

Il est essentiel d'effectuer une surveillance complète et solide des services d'EHA que l'on a mis en œuvre - y compris, et surtout, au-delà de la durée du projet – en particulier de l'entretien, du fonctionnement et de la maintenance des systèmes d'EHA et le cas échéant de leur extension à plus long terme. Les approches du suivi ex-post de la durabilité et de la persistance des systèmes d'EHA présentés dans ce numéro donnent un aperçu de l'état du

débat international actuel. Elles sont en grande partie basées sur un atelier international sur le suivi ex-post, organisé par la Welthungerhilfe et qui s'est déroulé à Addis Ababa en avril 2015. Nous espérons que vous apprécierez la lecture de ce numéro !

---

## **Dans ce numéro ...**

- 01 [Pourquoi effectuer un suivi ex-post ?](#)
- 02 [L'atelier d'Addis Ababa sur le suivi ex-post, avril 2015](#)
- 03 [Des exemples de services d'EHA durables](#)
- 04 [Des outils de suivi et évaluation de la durabilité et de l'EHA](#)
- 05 [Agenda des évènements sur le thème de l'EHA en 2015 et 2016](#)
- 06 [Publications récentes](#)

01

### **Pourquoi effectuer un suivi ex-post ?**

Pour encore trop de gens vivant dans les pays en développement, l'accès à des services adéquats d'approvisionnement en eau et d'assainissement est souvent peu fiable et d'un niveau insuffisant. Cet accès, facilité ou rendu possible à travers des projets d'EHA n'est souvent pas pérenne sur le long terme, en particulier dans les zones rurales, en l'absence de capacités locales de gestion, d'entretien des infrastructures et de financement suffisant.

Les rapports sur l'état d'infrastructures souvent non opérationnelles, et le débat politique dans les pays donateurs qui remet en cause le rapport coût bénéfice de l'aide au développement sont fortement préoccupants, et les acteurs du développement sont de plus en plus critiques sur la valeur et la durabilité de leurs investissements. Les bailleurs de fonds publics demandent de plus en plus de garanties sur la durabilité des prestations de services en échange de l'attribution de millions de recettes fiscales aux organisations multilatérales et aux ONG. L'introduction d'une clause de durabilité dans les contrats entre les organismes donateurs et les organismes d'exécution est considérée comme un moyen de traiter cette question.



Une discussion est actuellement en cours au sein de la communauté d'EHA pour savoir dans quelle mesure il existe une base juridique pour les clauses de durabilité de ce genre et comment celles-ci pourraient être appliquées. Une des solutions possibles consiste à établir des conventions de durabilité. Celles-ci décrivent en détail les rôles et les responsabilités des partenaires d'exécution, du gouvernement et d'autres parties prenantes sur le long terme afin créer un cadre institutionnel indispensable à la durabilité des services d'EHA et de faciliter une meilleure évaluation des risques potentiels.

Cette question est également d'une grande importance pour les organisations qui mettent les projets en œuvre. Les mesures de suivi ex-post peuvent faciliter la construction d'une meilleure

compréhension de la fonctionnalité et l'utilisation de systèmes d'approvisionnement en eau et d'assainissement qui ont été installés et remis, ce qui est ainsi une excellente occasion d'apprentissage institutionnel. Il est tout à fait utile de comprendre pourquoi certains services d'EHA fonctionnent bien sur le long terme et à contrario de pouvoir mettre en évidence les circonstances et les facteurs qui peuvent engendrer des échecs d'autres mesures. Ces informations peuvent être partagées avec les autorités locales et les ministères pour faciliter des mesures correctives et un soutien spécifique post-construction. En règle générale, le suivi des projets est généralement limité à la durée d'un projet. Il reflète l'état d'avancement des mesures prévues et la cohérence avec le calendrier et le budget. L'objectif est d'informer les organismes d'exécution et les bailleurs de fonds externes de la mise en œuvre des activités et de réalisation des objectifs du projet pendant la durée du projet.

Dans le cas de l'adoption d'une stratégie visant à la durabilité des services d'EHA, l'assomption de base est le fonctionnement durable de l'infrastructure et des structures locales, y compris et surtout, au-delà de la fin du projet. Un suivi continu est donc essentiel en ce qui concerne l'exploitation, l'entretien et la maintenance des systèmes d'EHA, et le cas échéant leur extension à long terme. Un suivi complet et solide, comprenant des interventions de suivi nécessaires à la fois au niveau opérationnel et au niveau politique, contribue ainsi à améliorer les services d'EHA pour les utilisateurs de ces systèmes.

## 02

### **'Comprendre le suivi ex-post dans la programmation de l'EHA'. Atelier d'Addis Ababa, avril 2015**

Welthungerhilfe a invité des partenaires opérationnels ainsi qu'une grande variété d'intervenants du secteur de l'EHA à un atelier qui s'est déroulé à Addis-Ababa (Ethiopie) en avril 2015, afin de faire avancer la question du suivi ex-post. Les questions suivantes ont été particulièrement étudiées lors de cet atelier de trois jours :

- Comment pouvons-nous mieux coordonner les rôles de surveillance à long terme et les responsabilités des différents groupes d'acteurs ?
- Que devons-nous faire pour planifier, intégrer et financer les activités de suivi ex-post et accroître ainsi la durabilité des systèmes d'EHA ?
- Comment pouvons-nous stimuler une discussion sectorielle plus large pour assurer

que les parties prenantes assument leurs responsabilités, en particulier en termes de financement des activités de suivi ex-post ?



Un des sujet ayant fait l'objet d'un débat controversé lors de l'atelier a été de savoir si l'expression 'suivi ex post' (en anglais 'post-implementation monitoring') pouvait être trompeuse et laisser trop de place à l'interprétation. Tout d'abord, le préfixe «post» implique que ce travail implique uniquement des activités menées après la mise en œuvre du projet. Cependant, il est apparu clairement lors de l'atelier que les mesures (de suivi) visant à assurer la pérennité des services d'EHA sont souvent pertinentes lors de la planification et de la mise en œuvre.

Deuxièmement, certains participants ont noté que le suivi ex-post ne reflète pas de façon correcte les aspects liés à l'optimisation des projets d'EHA et que les mesures correctives qui vont au-delà de la simple surveillance doivent faire partie intégrante de la stratégie.

Par conséquent, toutes les approches contribuant à la pérennité de services d'EHA durables ('des services d'EHA qui durent') ont été prises en compte, le suivi ex-post étant perçu comme simplement une des composantes importantes devant être prise en compte dans l'ensemble des approches.

Les deux chapitres suivants examinent plus en profondeur ces approches qui visent à mettre en place des services d'EHA durables ainsi que plusieurs outils d'évaluation de la durabilité et des possibilités de suivi discutées lors de l'atelier.

## 03

### Des exemples de services d'EHA durables

PIM Workshop | Addis Abeba | April 2015

#### Quality Management of Long-Term Servicing in WASH Self-Supply



#### Une gestion et des services de qualité dans un projet d'auto-approvisionnement en EHA au Sierra Leone | EMAS, Welthungerhilfe

La 'stratégie d'auto-approvisionnement en EHA' repose sur l'implication directe de l'utilisateur et sur le renforcement des méthodes d'appropriation au niveau domestique. Elle comprend une gamme de technologies simples, adaptées, innovantes et à faible coût qui permettent la participation directe de l'utilisateur tout au long du cycle du projet (conception, mise en œuvre, suivi et évaluation ou activités ex-post). Des relations sont établies entre les clients (les usagers) et les fournisseurs de services, et la pérennité des services est garantie par

l'importance particulière qui est attachée à un haut niveau de qualité de la construction, tel qu'il est recherché par les usagers. Usagers et fournisseurs sont en contact direct les uns avec les autres, ce qui permet d'assurer la continuité de l'assurance qualité et des services après la mise en œuvre du projet.

Présentation : [Auto-apvisionnement de l'EHA en Sierra Leone](#)

Contact : [wash@welthungerhilfe.de](mailto:wash@welthungerhilfe.de)

---

PIM Workshop | Addis Abeba | April 2015

#### Experiences with Post Construction Support in Zimbabwe



#### Retour d'expérience sur des services post-construction au Zimbabwe | Welthungerhilfe

La mise en place et la prestation d'un système de soutien opérationnel post-construction au Zimbabwe exige que les organismes gouvernementaux locaux soient activement impliqués dans tous les aspects de la mise en œuvre du projet. Les autorités locales sont souvent les seules prestataires pour l'approvisionnement des services d'eau et d'assainissement au Zimbabwe. Afin de maintenir sur le long terme les services d'EHA établis lors des projets, Welthungerhilfe concentre la majeure partie de son travail sur le renforcement des capacités des autorités locales afin que la provision des services d'EHA perdure et que celle-ci soit transparente. Cette approche consiste à mettre en place des systèmes d'exploitation et d'entretien appropriés et à veiller à ce qu'une partie des recettes soit provisionnée pour d'autres investissements futurs. Des canaux et des structures de communication entre les autorités locales et les habitants qu'ils servent sont créés à cet effet.

Présentation : [Les services de post-construction au Zimbabwe](#)

Contact: [wash@welthungerhilfe.de](mailto:wash@welthungerhilfe.de)

**Operation and Maintenance  
Approach of the Grundfos-  
Lifelink Model Kenya**



## L'approche de S&E du modèle Grundfos-Lifelink au Kenya |

Welthungerhilfe

La capacité à collecter et à gérer les factures d'eau de façon transparente est fondamentale si l'on veut pouvoir exploiter et entretenir les systèmes d'AEP de façon durable, même longtemps après que le projet ait été remis aux groupes cibles. Le système Grundfos AQtap a adopté une approche de partenariat public-privé qui met en lien des communautés bénéficiaires, l'ONG qui met en œuvre le projet et un entrepreneur du secteur privé. Les recettes sont acheminées directement dans deux comptes créés à cet effet (entretien et communauté), par l'intermédiaire de transferts monétaires par téléphone mobile. Le système de pompe à eau fonctionne à l'énergie solaire, ce qui réduit encore les coûts de fonctionnement. Un partenaire privé surveille le système à distance et est notifié dès qu'un problème se pose et qu'il est nécessaire d'intervenir pour un entretien ou une réparation. AQtap partage ces données avec Welthungerhilfe / Grundfos pour un ensemble de programmes et à des fins de plaidoyer. Ces données sont utilisées au niveau du gouvernement afin **d'élaborer des politiques** et de libérer les financements. Au **niveau communautaire**, les pratiques d'hygiène peuvent être mieux abordées et un appui peut être apporté au niveau de la gestion et de l'organisation de l'exploitation et de la maintenance. En évaluant les données, **les ministères, tels que les Ministères de la Santé et de l'Eau**, peuvent mieux planifier les mesures d'appui technique et coordonner les formations complémentaires.

Présentation : [Grundfos / Modèle Lifelink](#)

Contact: [wash@welthungerhilfe.de](mailto:wash@welthungerhilfe.de)

## Les approches de suivi & évaluation de la durabilité de l'EHA

PIM Workshop | Addis Abeba | April 2015

### Mapping Sustainability Assessment Tools for WASH Service Delivery



### Outil d'évaluation de la durabilité de l'EHA | Aguaconsult

Malgré des améliorations significatives de l'accès à l'eau et à l'assainissement dans le monde depuis la mise en place des OMD, il existe toujours des lacunes en termes d'information, notamment en ce qui concerne la détection précoce de problèmes graves au niveau des infrastructures et des services mis en place, ainsi qu'au niveau de l'accès mondial aux services d'EHA.

Etant donné le contexte actuel d'austérité et de réduction des budgets d'aide, de plus en plus de bailleurs de fonds veulent être sûrs que leurs investissements produisent des résultats durables qui garantissent les bénéfices et l'efficacité des projets.

Une série d'outils et de cadres de cartographie de la durabilité a donc été développée pour aider les partenaires de développement et les gouvernements à identifier les goulets d'étranglement potentiels ainsi que les catalyseurs pour la durabilité. Deux exercices de cartographie ont été entrepris pour évaluer ces facteurs de durabilité : 1) une analyse des métadonnées de plus de 220 différents indicateurs de durabilité liés à une grande variété de facteurs (par exemple, les objectifs, le contenu, le processus, la production et le public cible) ; et 2) une analyse comparative détaillée des cinq outils de cartographie spécifiques à la durabilité, utilisant les critères d'applicabilité, de complexité, de dissémination et de coût. La présentation, qui peut être consultée en cliquant sur le lien ci-dessous, présente les résultats, ainsi que des conclusions générales et des liens vers des ressources supplémentaires.

**Site Web:** [Cartographie des outils d'évaluation de la durabilité | Aguaconsult](#)

**Présentation:** [Cartographier les outils d'évaluation de la durabilité](#)

**Contact:** Ryan Schweitzer (Aguaconsult)

---

PIM Workshop | Addis Abeba | April 2015

### Experiences with the SMARTER WASH Project in Ghana



## Retour d'expérience du projet SMARTerWASH au Ghana | akvo, IRC

Les institutions et les pouvoirs publics travaillent de façon fructueuse avec des organisations caritatives et des acteurs du secteur privé au sein du programme SMARTerWASH pour surveiller et gérer des systèmes d'AEP dans les zones rurales à travers le pays. Les données sont recueillies à l'aide du système Akvo FLOW. Les fournisseurs de services utilisent ces données pour effectuer des contrôles mensuels sur la fonctionnalité des usines. En même temps, les organismes officiels reçoivent des rapports mis à jour quasiment en temps réel. La présentation qui peut être consultée en cliquant sur le lien ci-dessous donne des explications plus approfondies sur cette approche et quelques exemples de collecte de données. Elle explique aussi quels sont les défis, définit de nouvelles actions et identifie les facteurs potentiels qui influencent le succès de ce programme.

**Présentation:** [Projet SMARTerWASH au Ghana](#)

**Contact:** Marten Schoonman (akvo) and Marieke Adank (IRC)

---

PIM Workshop | Addis Abeba | April 2015

### Post Implementation Monitoring Surveys (PIMS) in Uganda



## Enquêtes de suivi ex-post en Ouganda | WaterAid

WaterAid Ouganda a entrepris trois enquêtes de suivi ex-post depuis 2013. Ces enquêtes explorent l'existence, la fonctionnalité et l'utilisation des services d'EHA. Leurs

constatations apportent des informations sur les améliorations possibles dans la conception du projet. Les enquêtes ex-post ont constaté que l'accès durable aux services d'EHA est largement tributaire du type et de la taille de la technologie utilisée, de la qualité de la construction et du soutien post-construction des organismes gouvernementaux et d'autres prestataires de services, de l'existence de mécanismes de financement fiables pour la gestion de la station de traitement, et de la participation et des capacités des structures administratives.

**Présentation:** [PIMS Uganda](#)

**Contact:** Stephen Oupal (WaterAid Uganda)

---

PIM Workshop | Addis Abeba | April 2015

**PIM for Rural Water  
Sustainability – SMART  
Handpump, Kenya**



### **Mettre en œuvre, suivre et financer les ODD en Afrique rurale – La méthode de la pompe manuelle SMART | Université d'Oxford**

Cette étude et cette présentation décrivent un modèle testé au niveau opérationnel dans le comté de Kitui (Kenya) qui est basé sur un nouveau système de surveillance et a facilité la mise en œuvre d'améliorations profondes de l'AEP en milieu rural. Le modèle vise à améliorer l'efficacité des pompes manuelles qui fournissent actuellement de l'eau à environ 200 millions de personnes en Afrique rurale. En 2012, les pompes manuelles dans le comté de Kitui ont été équipées d'émetteurs transmettant quotidiennement les données d'utilisation. L'année suivante, un système d'entretien professionnel a été introduit. Celui-ci permet de lancer les travaux d'entretien de manière ciblée, en utilisant les données qui ont été recueillies. Un système de paiement à l'aide du téléphone mobile, adapté aux demandes des utilisateurs a été conçu pour couvrir les coûts d'entretien.

De nouveaux indicateurs ont été élaborés à partir des données recueillies afin que l'approvisionnement soit fiable et que la

demande en eau, les coûts d'exploitation et les recettes provenant des contributions des usagers soient transparentes. Les résultats de l'étude montrent les points suivants : (a) une réduction par dix de la durée pendant laquelle les pompes manuelles sont hors service, ramenant celle-ci à moins de trois jours ; (b) un modèle de paiement plus juste et plus souple et adapté aux services ; et (c), de nouveaux indicateurs d'objectifs sur lesquels on peut s'appuyer pour déterminer les investissements futurs en termes d'infrastructures ainsi que les aspects réglementaires liés à l'eau. L'innovation institutionnelle participe à l'atténuation des risques opérationnels et financiers, tandis que les communautés bénéficient de coûts moyens de réparation plus faibles et évitent la venue de réparations imprévisibles et coûteuses.

Site Web: [Programme de l'eau SSEE | Université d'Oxford](#)

Présentation: [Pompe manuelle SMART | projet kenyan](#)

Publications récentes: [Amorcer la pompe des services d'eau durables en Afrique rurale](#)

Contact: Johanna Koehler (Oxford University)

05

**Agenda des événements sur le thème de l'EHA en 2015 et 2016**

---

19-21 août 2015  
Tampere, Finlande

DT2015 : Conférence sur les toilettes sèches  
<http://www.huussi.net/en/activities/dt-2015>

---

23-28 août 2015  
Stockholm, Suède

Semaine mondiale de l'eau 2015 (L'eau pour le développement)  
[www.worldwaterweek.org](http://www.worldwaterweek.org)

---

22 août 2015  
Stockholm, Suède

20ème rencontre de SuSanA  
[www.susana.org](http://www.susana.org)

---

25 et 27 août 2015  
Stockholm, Suède

Rencontre des groupes de travail de SuSanA  
[www.susana.org](http://www.susana.org)

---

15-18 septembre 2015  
Johannesburg, Afrique du Sud

IFAT Forum Afrique  
<http://www.ifatforum-africa.com>

---

15 octobre 2015

Journée mondiale du lavage des mains

---

18-22 octobre 2015  
Jordanie

Congrès de l'IWA sur l'eau et le développement  
<http://www.iwa-network.org/WDCE2015>

---

2-6 novembre 2015  
Amsterdam, Pays Bas

3ème Semaine internationale de l'eau d'Amsterdam  
[www.internationalwaterweek.com](http://www.internationalwaterweek.com)

---

11-12 novembre 2015 Bonn, Allemagne	Conférence sur l'EHA et la nutrition <a href="http://www.washnet.de">www.washnet.de</a>
19 novembre 2015	Journée mondiale des toilettes (Thème : EHA & Nutrition)
Novembre 2015	Evènement de clôture de l'UNSGAB
18-21 novembre 2015 Goa, Inde	Conférence internationale sur l'assainissement par Terra Preta <a href="http://www.terra-preta-sanitation.net">www.terra-preta-sanitation.net</a>
22 mars 2016	Journée mondiale de l'eau
Avril 2016 Washington, Etats Unis	Réunion de haut niveau de Sanitation and Water for All (SWA), à confirmer <a href="http://sanitationandwaterforall.org">sanitationandwaterforall.org</a>
Mai 2016 Istanbul, Turquie	Sommet humanitaire mondial <a href="http://www.worldhumanitariansummit.org">www.worldhumanitariansummit.org</a>
30 mai-3 juin 2016 Munich, Allemagne	IFAT <a href="http://www.ifat.de">www.ifat.de</a>

---

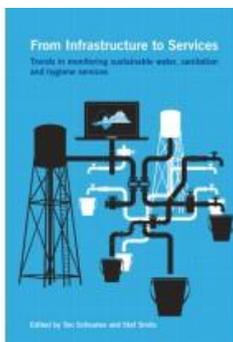
9-13 octobre 2016  
Brisbane, Australie

IWA World Water Congress & Exhibition  
[www.iwa-network.org/event/world-water-congress-exhibition-2016](http://www.iwa-network.org/event/world-water-congress-exhibition-2016)

06

## Publications récentes

Sauf indication contraire, les publications présentées ici sont en anglais (NdT)



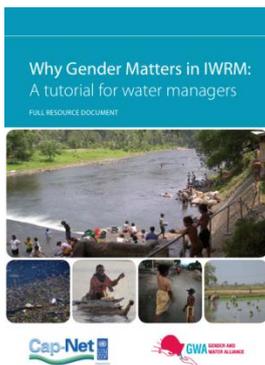
### Des infrastructures aux services (Titre original : From Infrastructure to Services)

*Auteurs : T. Schouten, S. Smits*

*Editeur : IRC*

*Année et lieu de publication : 2015, Royaume-Uni*

Ce livre donne un excellent aperçu des tendances et des défis dans le domaine des services de suivi de l'EHA à l'heure actuelle. Il est essentiel d'appliquer des mécanismes de surveillance appropriés lors de la planification, du financement et de la construction d'installations sanitaires et pour leur maintenance à long terme. Grâce aux technologies de l'information et de la communication il est possible de réaliser ce suivi de façon efficace et peu coûteuse. Les auteurs utilisent des études de cas pour aborder l'état actuel du développement en matière de suivi, identifier de nouvelles technologies prometteuses et analyser les problèmes. Les approches présentées dans le livre sont issues des contributions et des discussions du Symposium sur le suivi des services d'EHA durables qui s'est tenu à Addis-Ababa en Ethiopie en 2013.

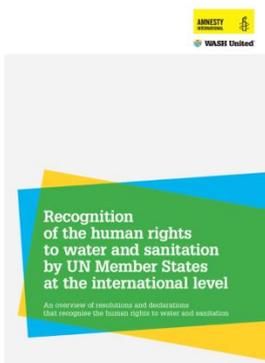


## **L'importance du genre dans la gestion intégrée des ressources en eau (GIRE) – Didacticiel pour les gestionnaires de l'eau. (Titre original : Why Gender Matters in IWRM - A Tutorial for Water Managers)**

*Editeurs : Cap-Net & Gender et Water Alliance*

*Année et lieu de publication : 2014*

Cette publication est un outil d'auto-apprentissage pour les gestionnaires et les experts dans le secteur de l'eau et montre pourquoi l'intégration du genre est particulièrement importante dans la GIRE. Ce manuel, clairement structuré, expose les défis mais aussi les avantages et les bénéfices de l'adoption d'une approche sexo-spécifique. L'inclusion des questions de genre contribue non seulement à améliorer l'égalité sociale, mais favorise également la durabilité et l'efficacité du projet. Le livre aide les experts à considérer les différents points de vue des intervenants et présente des solutions spécifiques de planification et d'exécution.



## **La reconnaissance du droit à l'eau et à l'assainissement par les Etats-membres des Nations Unies au niveau international (Titre original : Recognition of the Human Right to Water and Sanitation by UN Member States at the International Level)**

*Auteurs : C. Gonzalez, A. Khalfan, L. van der Lande, H. et P. Neumeyer Scannella*

*Editeurs : Amnesty International & WASH United*

*Année et lieu de publication : 2014*

Créé en partenariat entre Amnesty International et WASH United, ce livre donne un aperçu des décisions et déclarations clés reconnaissant le droit fondamental à l'eau et à l'assainissement. Initialement élaboré pour soutenir le travail de plaidoyer des deux organisations, ce document offre une vision en profondeur des positions individuelles prises par 77 nations sur ces décisions et sur ces déclarations.



**WASH & Nutrition**  
WATER AND DEVELOPMENT STRATEGY  
Implementation Brief

January 2015

**GOAL OF USAID WATER AND DEVELOPMENT STRATEGY 2013-2018:**  
To improve and advance development through investments in water, sanitation, and hygiene programs, and through the sound management and use of water for food security.

**I. Introduction**

The Water and Development Strategy was released in May 2013. The main objective of the Strategy is to provide a comprehensive framework to guide USAID's water and development programs. The Strategy is organized into four main sections: the Strategy, WASH Results, Institutional and Management, and Water Quality and Sustainability of WASH Services.

The Water and Development Strategy calls for increased investment in water, sanitation, and hygiene (WASH) and food security programs. USAID's water programs will be explicitly designed to support food security and nutrition programs. The Strategy also calls for increased investment in water, sanitation, and hygiene (WASH) and food security programs. USAID's water programs will be explicitly designed to support food security and nutrition programs. The Strategy also calls for increased investment in water, sanitation, and hygiene (WASH) and food security programs. USAID's water programs will be explicitly designed to support food security and nutrition programs.

**Key Messages**

1. Water, sanitation, and hygiene (WASH) investments are essential for food security and nutrition. WASH investments create an enabling environment for food security and nutrition programs. USAID's water programs will be explicitly designed to support food security and nutrition programs.

2. Water, sanitation, and hygiene (WASH) investments are essential for food security and nutrition. WASH investments create an enabling environment for food security and nutrition programs. USAID's water programs will be explicitly designed to support food security and nutrition programs.

3. Water, sanitation, and hygiene (WASH) investments are essential for food security and nutrition. WASH investments create an enabling environment for food security and nutrition programs. USAID's water programs will be explicitly designed to support food security and nutrition programs.

4. Water, sanitation, and hygiene (WASH) investments are essential for food security and nutrition. WASH investments create an enabling environment for food security and nutrition programs. USAID's water programs will be explicitly designed to support food security and nutrition programs.

**EHA & nutrition – Stratégies pour l'eau et le développement**  
**(Titre original : WASH & Nutrition - Water and Development Strategy)**

*Editeur : USAID*  
*Année et lieu de publication : 2015*

Cette note sur la mise en œuvre du programme d'EHA & nutrition découle de la stratégie Eau et Développement d'USAID. Elle montre comment les questions d'EHA et de nutrition sont inextricablement liées et présente des exemples et des approches de pratiques exemplaires. La note traite également des impacts de la planification intégrée sur le programme.



**Infant and Young Child Faeces Management:**  
Potential enabling products for their hygienic collection, transport, and disposal in Cambodia



Authors: Huly Miller-Petrie, Lindsay Yagi, Len McEwen, Sandy Cameron, Marion Jenkins

**La gestion des selles des nourrissons et des petits enfants**  
**(Titre original : Infant and Young Child Faeces Management)**

*Editeur : WaterShed & LSHTM*  
*Année et lieu de publication : 2015*

Les matières fécales des enfants sont l'un des vecteurs les plus communs, mais aussi les plus souvent sous-estimés de propagation de la diarrhée. Les interventions dans ce domaine sont, par conséquent, un moyen crucial de lutter efficacement contre les maladies transmises par la voie féco-orale. Une enquête des ménages au Cambodge a identifié les pratiques courantes de gestion des selles des enfants et les facteurs cartographiques qui favorisent ou entravent la gestion hygiénique des excréments des enfants. Les auteurs abordent non seulement la question des technologies et des matériaux disponibles pour une gestion hygiénique mais décrivent aussi les produits déjà utilisés dans d'autres pays qui pourraient également être utilisés dans le contexte régional du Cambodge.



## Obtenir un changement systématique dans la gestion des boues de vidange – Note d’information (Titre original : Achieving Systematic Change in Faecal Sludge Management - Briefing Note)

Editeur : IRC

Année et lieu de publication : 2015, La Haye (Pays-Bas)

Publiée par l'IRC, cette note d'information élabore des suggestions pour une approche holistique de la gestion des eaux usées qui traite la gestion des boues de vidange non pas comme un problème isolé, mais comme partie intégrante du fonctionnement de l'assainissement. En particulier, le rôle de l'Etat en tant qu'entité ayant la responsabilité principale dans ce domaine devrait être renforcé, puisque les gouvernements manquent souvent des ressources financières, infrastructurelles et humaines nécessaires pour faire face aux différents aspects du traitement des eaux usées.

## Commentaires

Vos commentaires sont importants pour nous. N’hésitez pas à nous contacter pour nous en faire part. Vos suggestions et vos propositions de contributions pour les numéros à venir sont également les bienvenues !

Contact | Robert Gensch | [robert.gensch@germantoilet.de](mailto:robert.gensch@germantoilet.de)